

Date: Monday, 13 July 2020 5:52 PM
Subject: URGENT: COVID-19 Update - Message from NSW Health regarding access to RACFs_13 July 2020
Importance: High

NSW Health is requesting residential aged care facilities screen staff and visitors against the following venues and dates:

新南威尔士州健康局要求曾在以下日期去过以下场所的疗养院的工作人员及访客进行检查：

- **Crossroads Hotel, Casula:** 3-10 July (people who attended the Crossroads Hotel during these dates are advised to immediately self-isolate until 14 days after they were last there and attend a clinic for testing even if they have no symptoms
https://www.health.nsw.gov.au/news/Pages/20200712_01.aspx)
- **Picton Hotel:** 4, 5, 9, 10 July
- **Planet Fitness, Casula:** 6 - 10 July
- **Star City Casino: 4 July (8:00pm - 10:30pm) 星港城赌场**
- **Canterbury Leagues Cub: 4 July (11:00pm - 1:00am) 坎特伯雷球会俱乐部**
- **Narellan Town Centre Shopping Town** (Kmart, Target, Best & Less, H&M and food court): 6 July
- **Zone Bowling, Villawood: 27 June (11:00am - 3:00pm) 维拉伍德草地滚球场**
- **Cook, Kurnell:** 5 July (11:30am - 12:30 pm)
- **Highfield, Caringbah:** 5 July (6:00pm - 9:00pm)
- **Merimbula RSL:** 6 July (6:00pm - 9:00pm)
- **Waterfront Café, Merimbula:** 7 July (8:30am - 9:30am)
- **Murray Downs Golf Club:** 4-5 July

Staff and visitors who have attended these venues on these dates should not be allowed to enter the facility until 14 days after they last attended the venue and are well.

This list of venues will continue to be updated and included in NSW Health media releases. Residential aged care facilities are strongly encouraged to subscribe to NSW Health media releases and review this list of venues regularly. More information on how to set up this automatic feed is available here:

<https://www.health.nsw.gov.au/Pages/rss.aspx>

在这些日期曾到过这些场所的工作人员及访客，应在他们上次到过该场所并保持健康之后的 14 天之后，才允许进入疗养院。

这些场所的列表将继续更新，并会在新南威尔士州健康媒体发布。当局强烈鼓励养老院住客订阅新南威尔士州健康新闻稿，并定期查看这些场所的更新名单。有关如何设置自动收到更多有关信息，请参阅：<https://www.health.nsw.gov.au/Pages/rss.aspx>

It remains essential that anyone with symptoms, even very mild symptoms, get tested and stay home until cleared. A list of testing clinics is available here: <https://www.health.nsw.gov.au/Infectious/covid-19/Pages/clinics.aspx>

任何有症状，甚至非常轻微的症状的人，都必须接受检查并待在家裡直到健康，这仍然是至关重要的。有关测试诊所的列表，可浏览：<https://www.health.nsw.gov.au/Infectious/covid-19/Pages/clinics.aspx>